FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec District No. 182 S. District No. 1 {Enumeration District / District du recenseur} No. 28-29-30 31-36 {in / dans} 2 Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Dist 182 Sub. 2

Page 22

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A. B. Macay {Enumerator. / Recenseur.} June 14

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | INFIRMITY (specify age when afflicted) / INFIRMITÉ (indiquer l'âge) | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. / Maison habitée. | Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution. | Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration into Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte (voir instructions.) | State where person is employed, whether in stores, mills, offices, farms, mines, etc. / Mentionner où la personne est employée, si dans magasins, moulins, bureaux, fermes, mines, etc. | Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à tout emploi ou métier. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier. | Hours of work per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal. | Total earnings in 1910 from other trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des métiers ou dehors de l'emploi principal, s'il y en a. | Date of earnings per hour. / Taux du gain par heure. | Upon life. / Sur la vie. | Against accidents or sickness. / Contre accidents ou maladie. | Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante. | Months at school in 1910. / Mois de scolarité en 1910. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Cost of education in 1910. (If instruction is given by the month or year, state which.) / Coût de l'instruction en 1910. (Si l'instruction est donnée par mois ou par année, le spécifier.) | Blind. / Aveugle. | Deaf-mute. / Sourd-muet. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| | | Poulliot Ida | 197 Mance St | F | Domestic | S | Oct | 1891 | 20 | | | | French | Canadian | R. Cath | Domestic | 2-7-05 | | Yes | | 51 | | 72 | 168 | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| 159 | 215 | Byrall Daniel | 199 " | M | Head | M | April | 1871 | 40 | | | | English | Canadian | R. Cath | Merchant | 10-7-05 | | Yes | Dry Goods | | | | | | | | 5000 | 40 | 150 | Yes | Yes | | | | |
| | | " Louise | " | F | Wife | M | July | 1875 | 36 | | | | English | Canadian | R. Cath | None | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " John | " | M | Son | S | July | 1909 | 2 | | | | English | Canadian | R. Cath | Baby | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Germain Pamella | | F | Domestic | S | April | 1892 | 23 | | | | French | Canadian | R. Cath | Domestic | 2-7-05 | | Yes | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| 160 | 217 | Gamble William | 201 " | M | Head | M | Feb | 1846 | 65 | Ireland | 1870 | | Irish | Canadian | Congregat | Cashier | 10-7-05 | | Yes | | 52 | | 54 | 1300 | | | | 6000 | 65 | 150 | Yes | Yes | | | | |
| | | " Frances | " | F | Wife | M | Feb | 1841 | 50 | Ireland | 1870 | | Irish | Canadian | Congregat | None | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " William | " | F | Daughter | S | Jany | 1878 | 23 | | | | Irish | Canadian | Congregat | Clerk | 7-7-03 | | Yes | Law office | — | | — | — | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Percie | " | M | Son | S | Jany | 1881 | 23 | | | | Irish | Canadian | Congregat | Clerk | 7-7-00 | | Yes | Office | — | | — | — | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Ethel | " | F | Son | S | chan | 1899 | 12 | | | | Irish | Canadian | Congregat | School | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Yes | Yes | | | | |
| | | Dow Donald | " | M | Gowner | S | June | 1887 | 60 | | | | Germanic | Canadian | Congregat | Accountant | 5-7-30 | | Yes | Bot Factory | 52 | | 54 | 1000 | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| 161 | 218 | Pinsonnault Louis | 203 " | M | Head | M | Sept | 1875 | 36 | | | | French | Canadian | R. Cath | Accountant | 2-7-05 | | Yes | Hospital | 52 | | 54 | 750 | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Clarra | " | F | Wife | M | Oct | 1879 | 32 | | | | French | Canadian | R. Cath | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Lucille | " | F | Daughter | S | July | 1901 | 9 | | | | French | Canadian | R. Cath | School | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Yes | Yes | | | | |
| | | " Flotten | W | Boar | | Wid | 1854 | 57 | | | | | French | Canadian | R. Cath | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Alice | " | F | Daughter | S | May | 1893 | 18 | | | | French | Canadian | R. Cath | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Louis | " | M | Son | S | Aug | 1905 | 6 | | | | French | Canadian | R. Cath | School | | | | | | | | | | | | | | | 9 | Yes | Yes | | | | |
| 162 | 219 | Cook Ferdeed | 205 " | M | Head | M | May | 1876 | 35 | USA | 1907 | | English | Canadian | Congregat | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Ida | " | F | Wife | M | Aug | 1874 | 37 | Germany | 1909 | | English | Canadian | Congregat | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Gerhardt | " | M | Son | S | May | 1907 | 4 | USA | 1907 | | English | Canadian | Congregat | Child | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Manhelka | | F | Daughter | S | Jany | 1900 | 1 | | | | English | Canadian | Congregat | Baby | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | Kelly Paulet | " | F | Domestic | S | April | 1894 | 17 | Germany | 1909 | | German | Canadian | Congregat | Domestic | 2-7-05 | | Yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| 163 | 220 | Lawlow Thomas | 209 " | M | Head | M | Aug | 1840 | 70 | Scotland | 1870 | | Scotch | Canadian | Methodist | Accountant | 7-7-00 | | Yes | Boot Factory | 44 | | 54 | 750 | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Charlotte | " | F | Wife | M | July | 1853 | 58 | | | | Scotch | Canadian | Methodist | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Mabel | " | F | Daughter | S | July | 1890 | 21 | | | | Scotch | Canadian | Methodist | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | 221 | Gerthon Arthur | 211 " | M | Head | M | Oct | 1872 | 39 | England | 1896 | | English | Canadian | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Martha | " | F | Wife | M | Feby | 1880 | 31 | England | 1896 | | English | Canadian | Anglican | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Robert | " | M | Son | S | May | 1908 | 1 | | | | English | Canadian | Anglican | Child | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Louis | " | M | Son | S | April | 1910 | 1 | | | | English | Canadian | Anglican | Baby | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 164 | 222 | Elliott George | 213 " | M | Head | M | Nov | 1874 | 37 | | | | English | Canadian | Anglican | Shawen Superintendent | | | Yes | Shipping | 48 | | 54 | 1800 | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Carla | " | F | Wife | M | July | 1876 | 41 | | | | English | Canadian | Anglican | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| 165 | 223 | Johnstone John | 217 " | M | Head | M | Aug | 1867 | 43 | | | | English | Canadian | Anglican | Foreman | 7-7-10 | | Yes | Street Ry | 50 | | 54 | 1044 | | | | 1000 | 43 | 60 | Yes | Yes | | | | |
| | | " Adrian | " | F | Wife | M | Feb | 1869 | 42 | | | | Irish | Canadian | Congregat | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Florence | " | F | Daughter | S | Dec | 1903 | 8 | | | | English | Canadian | Congregat | School | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Yes | Yes | | | | |
| 166 | 224 | Henry Gustave | 235 " | M | Head | M | Oct | 1868 | 43 | England | 1910 | | English | Canadian | Anglican | Professor of Zoology | 7-7-03 | | Yes | College | 46 | | 52 | 900 | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Emily | " | F | Wife | M | Sept | 1878 | 33 | England | 1910 | | English | Canadian | Anglican | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | 225 | Jones Lewis | " | M | Head | M | Mar | 1837 | 74 | England | 1859 | | English | Canadian | Anglican | Retired | Farm | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Catherine | " | F | Wife | M | Jany | 1834 | 77 | England | 1859 | | English | Canadian | Anglican | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | 226 | Weingart Ferdinand | " | M | Head | M | Feb | 1883 | 28 | | | | German | Canadian | R. Cath | Lawmaker | 1-7-32 | | Yes | | 50 | | 54 | 1500 | | | | 5000 | 28 | 225 | Yes | Yes | | | | |
| | | " Bertha | " | F | Wife | M | Sept | 1889 | 22 | | | | German | Canadian | R. Cath | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | Rea Adelaide | " | F | Domestic | S | Oct | 1855 | 56 | | | | French | Canadian | R. Cath | Domestic | 2-7-05 | | Yes | | 51 | | 72 | 168 | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | 227 | Gordon John | " | M | Head | M | June | 1847 | 64 | P. E. I. | | | Scotch | Canadian | R. Cath | Minister | 7-2-07 | | Yes | | 47 | | 50 | 2000 | | | | 1000 | 64 | 28 | Yes | Yes | | | | |
| | | " Margaret | " | F | Wife | M | May | 1846 | 63 | P. E. I. | | | Scotch | Canadian | Baptist | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Walter | " | M | Son | S | Nov | 1887 | 24 | P. E. I. | | | Scotch | Canadian | Baptist | Lawmaker | 9-7-32 | | Yes | | | | 50 | 1000 | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | 228 | Read Chas | " | M | Head | M | Aug | 1858 | 55 | | | | French | Canadian | R. Cath | Assistant Agent | 7-7-10 | | Yes | Means Exhaust | | | 50 | 900 | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Mary | " | F | Wife | M | Nov | 1860 | 45 | U. S. | Land | 1880 | French | Canadian | R. Cath | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | Dalton Benjamin | " | M | Domestic | S | May | 1885 | 26 | | | | English | Canadian | R. Cath | Domestic | 2-7-05 | | Yes | | 51 | | 72 | 144 | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| 167 | 229 | Campbell Charles | 245 " | M | Head | M | Oct | 1876 | 35 | | | | Scotch | Canadian | Presbyter | Minister | 2-7-07 | | Yes | | 44 | | 52 | 2500 | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | | " Mary L. | " | F | Wife | M | Feb | 1889 | 24 | USA | 1910 | Scotch | Scotch | Canadian | Presbyter | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | | | | |
| | 230 | Antony Henry B | " | M | Head | M | May | 1872 | 39 | USA | 1910 | Kingdom | English | Canadian | Presbyter | Engineer | 3-5-05 | | Yes | | | | | | | | | 5000 | 39 | 150 | | | | | | | |